

# Viðtals- og skráningargrunnur B1 Læsi leið B

Án  
Pýðdra  
verkefna

1

Stig 2

3

Nemendur sem lesa og skrifa



Nafn nemandans.....

*Skolverket*



## Viðtals- og skráningargrunnur B1

**Notaðu þennan grunn fyrir nemendur sem lesa og skrifa ef Verkefni B eru ekki til þýdd á tungumál sem nemandinn kann.**

### Upplýsingar til þín sem framkvæmir matið

Viðtals- og skráningargrunnur B notar þú fyrir nemendur sem geta lesið og skrifað samkvæmt Stigi 1 þegar verkefni eru ekki til þýdd á því máli sem nemandinn kann.

Í viðtals- og skráningargrunninum eru spurningar um læsisreynslu nemandans. Notaðu myndefnið sem stuðning við spurningarnar. Skráðu svör nemandans í grunninn. Skráðu þannig að aðrir geti nýtt skráninguna. Strikaðu yfir spurningarnar sem þú notar ekki við fyrirlögnina.

### Undirbúningur

- Lestu skráninguna í viðtals- og skráningargrunninum fyrir Stig 1 og athugaðu sérstaklega hvort nemandinn getur lesið og skrifað fleiri en eitt tungumál og hvort hann er vanur stafrænum tækjum.
- Taktu fram myndir sem fylgja (prentað út öðrum megin á blað og í lit eða sýndu stafrænt) og annað efni. Taktu einnig fram stafrænan texta á tungumáli nemandans ef þú hefur aðgang að slíku. Það getur verið léttara fyrir nemandann og túlkinn að nota útprentað efni en stafrænt.

### Upplýsingar til nemandans

- Segðu frá því að þið munuð ræða saman um reynslu nemandans af lestri og ritun og að hann eigi að gera nokkur verkefni.
- Skýrðu frá því að skólinn hafi áhuga á að vita hvað nemandinn hefur lesið og skrifað áður og hvernig hann les til að geta stutt hann á réttan hátt í námi.
- Útskýrðu að nemandinn getur alltaf spurt ef eitthvað er óljóst.
- Útskýrðu að nemandinn hafi frjálst val að svara spurningunum og að hann geti hvenær sem er hætt ef hann vill ekki halda áfram.
- Útskýrðu hlutverk túlksins.

## Stöðumat, Stig 2 Læsi

Nafn nemandans: .....Fæðingardagur:.....

Dagsetning og kennari:.....

Sterkasta tungumál nemandans:.....

Tungumál Stöðumatsins.....

### Framkvæmdin

- Greindu frá að þið ætlið að byrja á að ræða um hvað nemandinn hafi lesið áður fyrr.
- Sýndu myndirnar og eigin dæmi á prenti ef þú hefur það handbært og lýstu stuttlega, t.d. mismunandi bókum, einhverjum sem skrifar á töflu o.fl. Sýndu eina mynd í einu þegar spurt er.
- Segðu frá því að myndirnar eru bara hjálpartæki til að aðstoða nemandann að muna hvað hann hafi séð.
- Lagaðu spurningarnar að aldri nemandans og fyrri skólagöngu.
- Skráðu svör nemandans og athugasemdir beint hér í viðtals- og skráningargrunninn.
- Listinn yfir atriðin sem spurt er um er einungis hugsaður sem stuðningur við þínar athugasemdir. Það er ekki nauðsynlegt að spyrja um allt.

### Læsisreynsla nemandans

#### 1. Lestrarvenjur og reynsla af mismunandi textagerð

**Tilgangur:** Að kanna hvað nemandinn hefur lesið í eða utan skóla og hversu vanur hann er að lesa. Svörin geta sýnt fram á getu nemandans við að skilja mismunandi texta í skólanum.



- Er eitthvað á myndunum sem þú hefur lesið um í skólanum?
- Last þú t.d. ...?
- Last þú eitthvað annað í skólanum? Getur þú nefnt nokkur dæmi?
- Last þú eitthvað heima eða annars staðar? Getur þú sagt frá einhverju sem þú last?

Dæmi um stuðningsspurningar:

- Hvers kyns bækur last þú í skólanum?
- Varst þú með kennslubækur í öðrum námsgreinum? (Takið sem dæmi námsgreinar sem nemandinn hefur lært, sjá Stig 1)
- Lastu ef til vill skáldsögur, frásagnir, ljóð, leikrit?
- Lastu einhvern tíma dagblöð eða tímarit? Hvað lastu þá?
- Lastu einhverja aðra texta heima eða í skólanum?
- Skrifaði kennarinn stundum texta á töfluna sem þú áttir að lesa?

**Bækur** (námsfni)

Athugasemd:

.....

.....

**Bækur** (önnur gerð lýsingar- og skýringartexta)

Athugasemd:

.....

.....

**Bækur** (fagurbókmenntir)

Athugasemd:

.....

.....

**Tímarit/dagblöð**

Athugasemd:

.....

.....

**Töfluskript**

Athugasemd:

.....

.....

**Annað**

Athugasemd:

.....

.....



• Spurðu eftirfarandi spurninga ef nemandinn hefur notað stafræna tækni (sjá svar í Stigi 1):

- Ert þú vön/vanur því að lesa á tölvu, spjaldtölvu eða síma?
- Hvað ert þú vön/vanur að lesa?

Stafrænn lestur:  Já  Nei

Athugasemdir:

.....

.....

## 2. Hæfni til að nýta lestur og ritun

**Tilgangur:** Að kanna hvernig nemandinn hefur nýtt lestrar- og skrifargetu sína við textalestur í skóla. Hvaða reynslu hefur nemandinn t.d. af endursögn og rökræðum um innihald texta? Svörin gefa til kynna hvaða aðferðir nemandinn er vanur að nota við lestrar- og skriftarnám sitt og hvaða möguleika hann hefur til að nýta sér mismunandi leiðir í lestri texta í skólanum.



Spurðu eftirfarandi spurninga um hvort nemandinn hafi reynslu af hefðbundinni kennslu.

- Nú skulum við ræða aðeins um hvernig þú last í skólanum.
- Hvað vildi kennarinn að þú gætir gert þegar þú varst búinn að lesa eitthvað?
- Getur þú lýst því hvað þú gerðir?

Dæmi um stuðningsspurningar:

- Last þú upphátt, svaraðir þú spurningum, munnlega, skriflega, endursagðir þú textann, rædduð þið textann í bekknum, lærðir þú utan að eða annað?

### Upplestur

Athugasemd:

.....

.....

### Svörun spurninga

Athugasemd:

.....

.....

### Endursögn og samantekt

Athugasemd:

.....

.....

### Utanbókarlærdómur

Athugasemd:

.....

.....

### Rökræða

Athugasemd:

.....

.....

**Annað**

Athugasemd:

.....

.....

### 3. Skriftarvenjur og reynsla af mismunandi textagerð



**Tilgangur:** Að kanna hvað nemandinn hefur skrifað við mismunandi aðstæður og hversu vanur hann er að tjá sig í rituðu máli. Svör nemandans gefa til kynna hæfni hans til að nota ritun sem tæki fyrir nám og samskipti.

- Þú hefur þegar sagt frá því hvernig þið unnuð í skólanum.
- Manstu eitthvað fleira sem þú skrifaðir í skólanum? Segðu frá því.
- Skrifaðir þú eitthvað heima eða annars staðar? Hvað skrifaðir þú þá?

Dæmi um stuðningsspurningar:

- Skrifaðir þú einhvern tímann lengri texta með eigin orðum?
- Frásagnir, ljóð, o.fl.
- Skrifaðir þú staðreyndatexta, t.d. þar sem þú færir rök fyrir einhverju?
- Skrifaðir þú niður það sem kennarinn sagði eða skrifaði á töfluna? Skrifaðir þú það með eigin orðum eða orðrétt það sem á töflunni stóð?
- Skrifaðir þú svör við spurningum?

 **Eiginn texti** (fagurbókmenntir)

Athugasemd:

.....

.....

 **Eiginn texti** (fræðitexta, t.d. röksemdar-, skýrandi, lýsandi, leiðbeinandi)

Athugasemd:

.....

.....

 **Glósur**

Athugasemd:

.....

.....

**Skrifað eftir upplestri**

Athugasemd:

.....

.....

 **Styttri svör við spurningum**

Athugasemd:

.....

.....

 **Annað**

Athugasemd:

.....

.....



- 
- Spurðu eftirfarandi spurninga ef nemandinn hefur notað stafræna tækni (sjá svör í Stigi 1).

- 
- Ert þú vanur að skrifa eitthvað á tölvu, spjaldtölvu eða síma?
  - Hvað ert þú vanur að skrifa?

Dæmi um stuðningsspurningar:

- Skrifar þú t.d. SMS, tölvupóst eða athugasemdir á stafræna miðla?
- Hefur þú skrifað skólaverkefni á tölvu?

Stafræn skrift:  Já  Nei

Athugasemd:

.....

.....

.....

.....

## 4. Upplýsingaöflun

**Tilgangur:** Að kanna hvort nemandinn hefur einhverjar leiðir við að afla sér upplýsinga í skriflegar heimildir. Svörin geta sýnt fram á hvort nemandinn hafi hæfni til að nota mismunandi heimildir í upplýsingaöflun.



- Spurðu hvort sem nemandinn hefur notað stafræna tækni eða ekki.

- Ef þú vilt vita meira um eitthvað sem þú hefur lesið eða heyrt talað um, hvað gerir þú þá?

Dæmi um stuðningsspurningu:

- Ef þú hefur t.d. áhuga á dýrategund og vilt vita meira, hvað gerir þú þá?

Athugasemd:

.....

.....

.....

## 5. Lestur og skrift á öðrum tungumálum

**Tilgangur:** Að kanna hvort nemandinn geti notað fleiri en eitt tungumál fyrir nám og samskipti. Svör nemandans sýna hvaða tungumál hann getur nýtt sér í náminu.



- Spurðu um lestrar- og skrifargetu nemandans á fleiri tungumálum (sjá svör í Stigi 1):

- Þú hefur áður sagt að þú getir lesið og skrifað á X (tungumál sem nemandinn hefur gefið upp í Stigi 1).
- Ertu vanur að lesa eitthvað á X? Getur þú gefið dæmi?
- Ertu vanur að skrifa eitthvað á X? Getur þú gefið dæmi?
- Á hvaða tungumáli finnst þér best að lesa eða skrifa? Hver vegna?

Athugasemd:

.....

.....

.....



## 6. Afstaða til lesturs og skriftar

- Er eitthvað sem þér þykir sérstaklega skemmtilegt að lesa eða skrifa?

Athugasemd:

.....

.....

.....

## 7. Lok

- Nú höfum við talað um hvað þú hefur lesið og skrifað og hvernig þú hefur unnið með það í skólanum.
- Er eitthvað fleira sem þú vilt segja frá?

Athugasemd:

.....

.....

.....